



第四十三讲大纲 (Leçon 15 上)

一、谚语

Les bons comptes font les bons amis. 明算帐自成好友，亲兄弟明算账。

Les bons comptes font les bons projets. 好好的算账，才有一个好的计划。

Les petits ruisseaux font les grandes rivières. 涓涓之流汇成江河。

二、动词不定式的现在时和过去时

法语六大语式：直陈式 命令式 条件式 不定式 分词式 虚拟式

(一) 构成与用法

动词不定式现在时：动词原形

动词不定式过去时：助动词 avoir 或者 être 的原形+动词分词

N.B. 用 avoir 还是 être 作助动词，原则与复合过去时相同

动词不定式的过去时中 avoir 和 être 保持原形

助动词的选择:

1) 及物动词用 avoir 作助动词

2) 代动词用 être 作助动词

3) 不及物动词

➤ 表示位移的动词：

来 aller、去 venir、上 monter、下 descendre 等表示位移的动词用 être 作助动词

其它动词一般都用 avoir 作助动词

- arriver 到达、retourner 返回、rentrer 回去等用être 作助动词
travailler 工作、rire 笑等用 avoir 作助动词

N.B. 不定式本身没有时间概念，都是相对于相关动词而言的

e.g. Je me souviens d' avoir quelque chose à faire. 我想起有什么事情要做呢。

Je me souviens d' avoir rencontré Paul hier. 我想起昨天见到保尔了。

C' est avec un grand plaisir que nous avons reçu ta lettre. Mais excuse-nous de ne pas t' avoir répondu tout de suite. 我们很高兴收到你的来信，但原谅我们没有立即给你回信。

N.B. ne pas 和宾语代词都放在不定式之前

e.g. Il me demande d' ouvrir la porte. 他要求我打开门。

→ Il me demande de ne pas l' ouvrir.

Merci d' être venus. 谢谢（你们）来了。

→ Merci de ne pas être venus.

N.B. 动词否定式和过去时的否定式都是把否定副词放在动词不定式前面

- **在 espérer, compter, promettre 等动词后，不定式往往表示以后发生的动作。**

e.g. Est-ce que tu comptes partir demain ? 你打算明天走吗？

J' espère avoir fini mes devoirs avant midi. 我希望中午前能做完作业。

试比较

Vous devez monter dans le train à 8 heures. 八点钟的时候你就应该上火车。

Vous devez être monté dans le train à 8 heures. 八点钟的时候你应该就已经上火车了。

(二) 动词不定式用作动词

复习：

动词不定式既有动词性质，也有名词性质。

动词不定式用作名词——充当主语、直接宾语、间接宾语等：

➤ 充当直接宾语：

e.g. Il me demande un conseil. 他向我征求一个意见。(demander qqch. à qqn)

Il me demande de lui donner un conseil. (demander à qqn de faire qqch.)

Puisque tu le demandes, nous te racontons ce que nous avons fait pendant la fête nationale.

既然你要求，我们就和你讲一下国庆期间所做的事情吧。(中性代词 le 代替不定式)

Puisque tu nous demandes de te raconter ce que nous avons fait pendant la fête nationale.

➤ 充当主语：

e.g. Travailler lui a fait oublier son chagrin. 工作让他忘记了烦恼。

Il est beau de pardonner. 宽恕是美好的。

➤ 充当表语：

e.g. Vouloir, c'est pouvoir. 有志者事竟成。

Ce que je veux, c' est de te voir le plus vite possible. 我想要的，就是尽快见到你。

动词不定式用作动词：

不定式可在省略句中用作谓语

1) 在疑问句中表示犹豫或者思考

e.g. Que faire ? 怎么办 ?

Comment dire ? 怎么说 (呢) ?

Où aller ? 去哪儿呀 ?

Où trouver cela ? (到) 哪儿去找这东西呢 ?

Quand lui téléphoner ? 什么时候给他打电话 ?

Quand partir ? 什么时候出发 ?

Pourquoi partir si tôt ? 为什么那么早出发 ?

Pourquoi crier ? 为什么叫喊 ?

Pourquoi pleurer ? 为什么哭 ?

2) 在感叹句或疑问句中表示惊奇, 愤慨, 遗憾, 愿望等等

e.g. Lui, faire cela ?! 他, 他能去干这事儿吗 ?

Lui, avoir fait ça ? 他, 他竟然能做出这种事情来 ?

Comment ! ne pas aller à l' école demain ?! 什么 ? ! 明天不去上学 ?

Moi, danser après un grand repas ? ! Mais non !

我, 吃饱一顿饭之后去跳舞 ? ! 才不呢 !

Toi, lui avoir téléphoné ? ! Pourquoi ? !

你, 已经给他打电话了 ? ! 为什么啊 ? !

3) 表示命令, 劝告, 禁止, 号召等, 常见于路标, 广告牌, 或标语口号之中

不定式动词的施动者与谓语动词一致

e.g. Ralentir ! 减速慢行 !

Ne pas se pencher dehors ! 请勿探身窗外 !

Apprendre, apprendre, toujours apprendre ! 学习, 学习, 再学习 !

Frapper avant d' entrer ! 进门之前请先敲门 !

4) 代替从句 (动词不定式的施动者与谓语动词的一致)

e.g. Je cherche quelqu' un avec qui voyager. 我找个人一起去旅行。

Je ne sais que faire. 我不知该怎么办。

Il ne sait où aller. 他不知道去哪儿。

Je n' ai vu personne à qui parler. 我没有看到任何人可以跟他说话的。

Nous cherchons une maison où passer nos vacances. 我们找一个度假的房子。

(三) 动词不定式用作形容词补语

e.g. Voici une dictée pas trop difficile à faire. 这是一个并不难做的听写。

介词à引导出不定式充当形容词 difficile 的补语

e.g. La situation est difficile à changer. 形势已难以逆转。

C' est facile à dire, mais difficile à faire. 这事儿说起来容易, 做起来难。

N.B. 只有少数形容词能够用于这种句型, 不定式必须是直接及物动词

这类句子也可以改为无人称句, 以中性代词 il 作形式主语, 以引导不定式作实质主语

e.g. Voici une dictée pas trop difficile à faire.

→ Il n' est pas trop difficile de faire cette dictée.

La situation est difficile à changer.

→ Il est difficile de changer la situation.

Il est facile de le dire, mais difficile de le faire.

或可使用形容词补语从句

e.g. Je suis content de changer la situation.